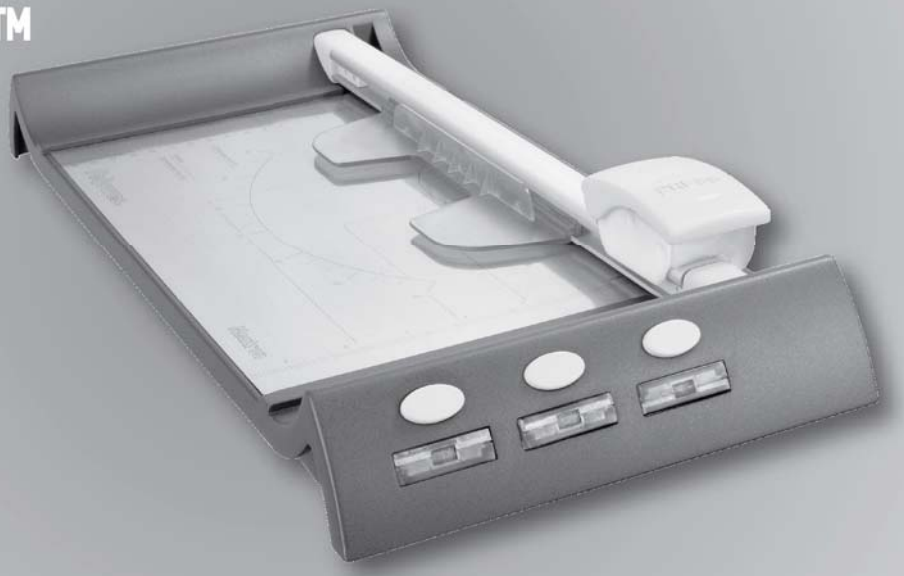
Fellowes

SafeCut™ Rotary Trimmers

Neutron™ / Neutron™ Plus
Proton™
Electron™



Please read these instructions before use.

Lire ces instructions avant utilisation.

Lea estas instrucciones antes de usarlo.

Diese Anleitungen vor Gebrauch genau durchlesen.

Prima dell'uso, si raccomanda di leggere questo manuale di istruzioni.

Dese instructies voor gebruik lezen.

Läs dessa anvisningar innan du använder apparaten.

Læs venligst denne vejledning før anvendelse.

Lue nämä ohjeet ennen käyttöä.

Vennligst les nøye igjenrom denne bruksanvisningen før bruk.

Przed użyciem proszę zapoznać się z tą instrukcją.

Перед началом эксплуатации обязательно прочтите данную инструкцию.

Παρακαλείσθε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Kullanmadan önce lütfen bu talimatları okuyun.

Před použitím si pročtěte tyto pokyny.

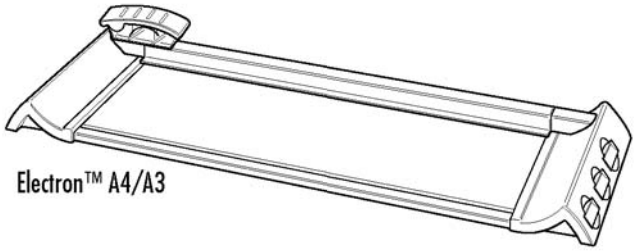
Pred použitím si prečítajte tieto pokyny.

Kérjük, hogy használat előtt olvassa el az utasításokat!

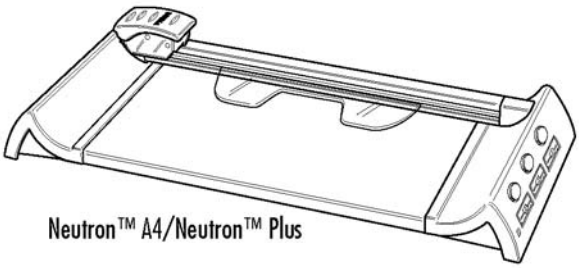
Leia estas instruções antes da utilização.

fellowes.com

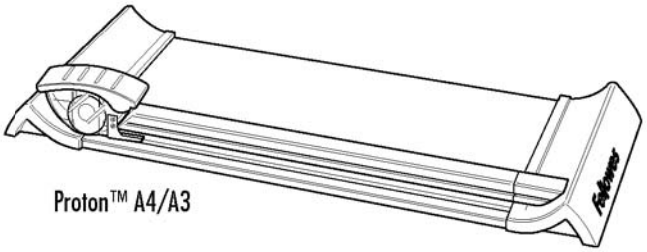
ENGLISH



Electron™ A4/A3



Neutron™ A4/Neutron™ Plus



Proton™ A4/A3

CAPACITIES AND CONTENT

CRC #	Model	Number of blades	Cutting Length (mm)	Cutting Length (inch)	Cutting capacity (sheets 80 gsm)
54100	Neutron A4	1	320	12	10
54101	Neutron Plus	4	320	12	10
54102	Proton A4	1	320	12	10
54103	Proton A3	1	460	18	10

CRC #	Model	Number of blades	Cutting Length (mm)	Cutting Length (inch)	Cutting capacity (sheets 80 gsm)
54104	Electron A4	4	320	12	10
54105	Electron A3	4	460	18	10

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS — Read Before Using!

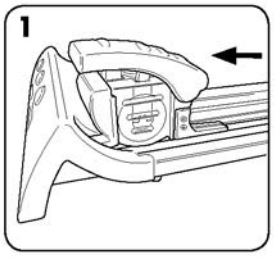
⚠CAUTION

- Caution: blades are extremely sharp.
- SafeCut™ cassette encloses blades – do not try to extract blades manually.
- Always supervise children during use.
- Do not overload trimmer.
- Keep pets away from trimmer while in use.
- Do not open or attempt to repair, as this will void your warranty. Contact Customer Service if you have questions. Please note the warranty does not apply in cases of abuse, mishandling or unauthorized repair.
- Do not try to open SafeCut™ blade cartridges.

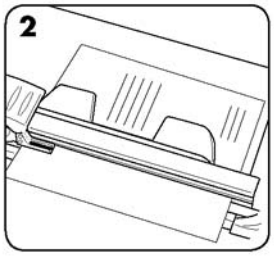
Need Help?

Customer Service
www.fellowes.com
Let our experts help you with a solution.
Always call Fellowes before contacting your place of purchase.

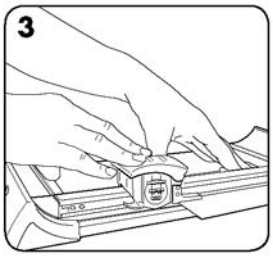
CUTTING PAPER AND PHOTOS



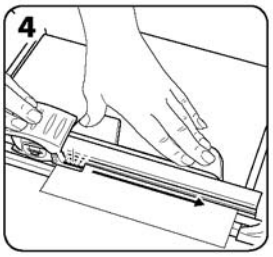
1. Slide cutting carriage to one end into lock position.



2. Place item (e.g. photo or paper) onto cutting table.

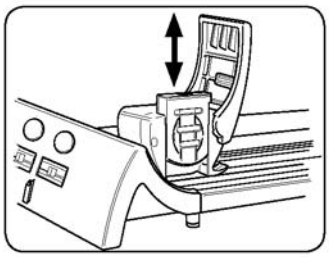


3. Hold paper steady with hand or clamping mechanism. To activate cutting blade, push down carriage handle. (Electron: when pressing handle down, LED will glow).

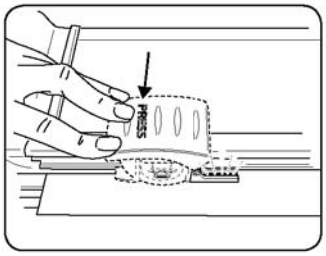


4. To cut, push handle downwards and slide carriage along until reaching the end of the bar. At the end of the bar, release the carriage and the clamping mechanism will release.

SAFECUT™ SAFETY FEATURES



The SafeCut™ cartridge system allows users to change the cutting cartridge without touching the blades.



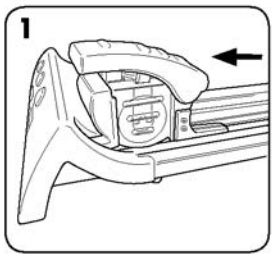
The SafeCut™ LED Guide on the Electron trimmer for illuminated precision. Safer than laser guides.

ACCESSORY PACKS

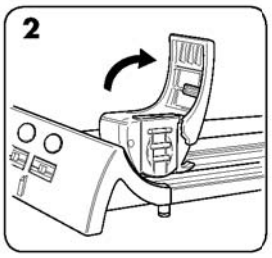
3 Creative SafeCut™ blades		Cutting capacity (sheets 80 gsm)
	Wave Cut	5
	Perforate	5
	Fold (crease)	3

CRC#	Pack contents
54113	3 Creative SafeCut™ blades (1x wave, 1x perforate, 1x fold)
54114	2 Straight SafeCut™ blades
54115	A4 Cutting strips (x3)
54116	A3 Cutting strips (x3)

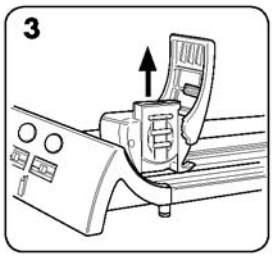
CHANGING BLADE CASSETTE



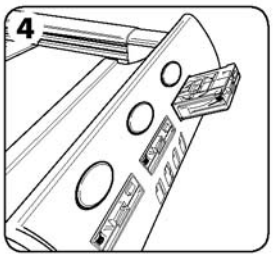
1. Slide cutting carriage to one end into lock position.



2. Lift carriage handle up.

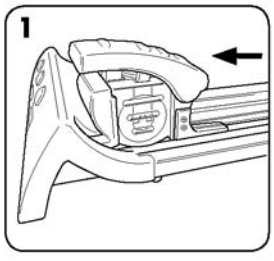


3. Pull SafeCut™ cartridge upwards out of cutting carriage and insert new cartridge (push down to click into place).

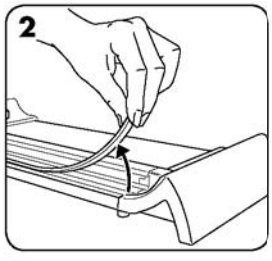


4. Press yellow button to release cassette from base. Return unused SafeCut™ into storage slot in base.

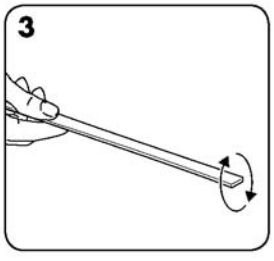
CHANGING CUTTING STRIP



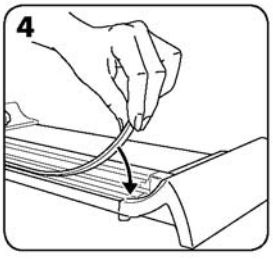
1. Slide cutting carriage to one end into lock position.



2. Remove cutting strip off trimmer base.



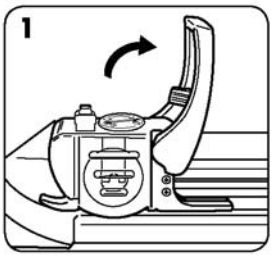
3. Turn cuting strip over to use both sides.



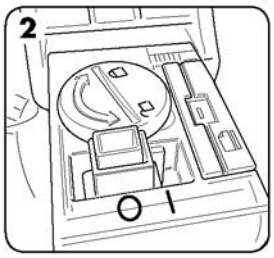
4. Replacement strips available (see accessory details).

ENGLISH

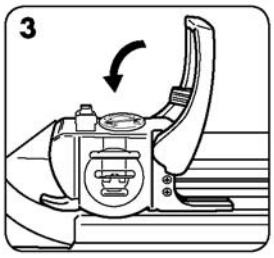
ELECTRON SAFECUT™ LED GUIDE



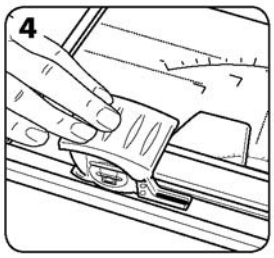
1. Slide cutting carriage to one end into lock position. Pull (swing) carriage handle up.



2. Turn switch to ON (I) position.

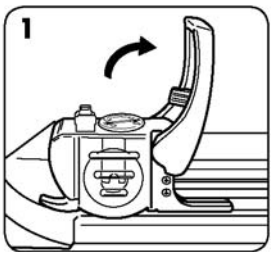


3. Pull (swing) carriage handle down.

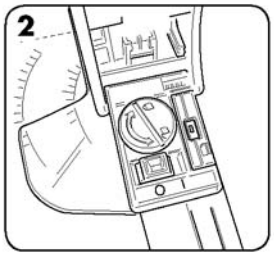


4. Press handle down to activate SafeCut™ LED Guide.

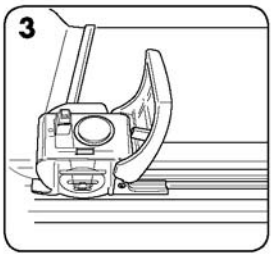
CHANGE BATTERY ON ELECTRON SAFECUT™ LED GUIDE



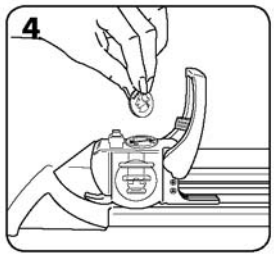
1. Slide cutting carriage to one end into lock position. Pull (swing) carriage handle up.



2. Unscrew battery cover with coin or screwdriver (left turn opens, right turn closes battery cover).



3. Remove old battery and replace with new battery [type CR2023].

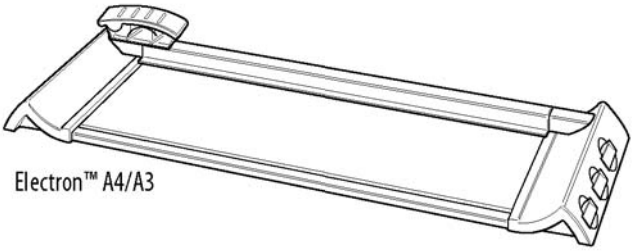


4. Close battery cover.

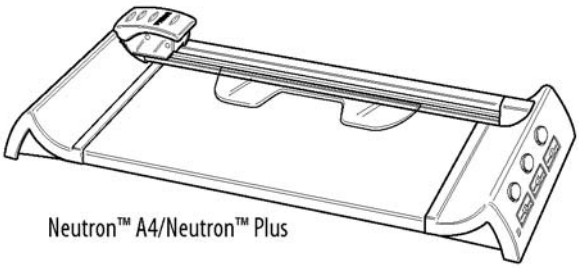
WARRANTY

Fellowes warrants all other parts of the machine to be free of defects in material and workmanship for 2 year from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during the warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part. This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling, or unauthorized repair. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE APPROPRIATE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. In no event shall Fellowes be liable for any consequential or incidental damages attributable to this product. This warranty gives you specific legal rights. The duration, terms, and conditions of this warranty are valid worldwide, except where different limitations, restrictions, or conditions may be required by local law. For more details or to obtain service under this warranty, please contact us or your dealer. Accessories and consumables are excluded from this warranty.

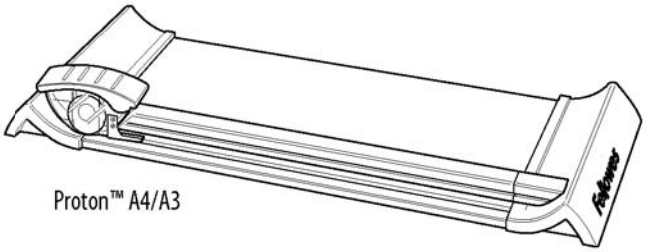
ČESKY



Electron™ A4/A3



Neutron™ A4/Neutron™ Plus



Proton™ A4/A3

KAPACITA A OBSAH

Č. CRC	Model	Počet čepelí	Délka řezu (mm)	Kapacita řezu (listy 80 gsm)
54100	Neutron A4	1	320	10
54101	Neutron Plus	4	320	10
54102	Proton A4	1	320	10
54103	Proton A3	1	460	10

Č. CRC	Model	Počet čepelí	Délka řezu (mm)	Kapacita řezu (listy 80 gsm)
54104	Electron A4	4	320	10
54105	Electron A3	4	460	10

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY — Přečtěte si před použitím!

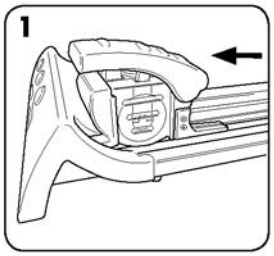
⚠ POZOR

- Důležité upozornění: čepele jsou velmi ostré.
- Kazeta SafeCut™ čepele kryje - nepokoušejte se čepele vyndávat ručně.
- Pokud toto zařízení používají děti, mějte je vždy pod dozorem.
- Do ořezávače nedávejte nadměrné množství papírů.
- Při používání ořezávače dbejte na to, aby se v blízkosti stroje nevyskytovala domácí zvířata.
- Ořezávač neotvírejte ani se jej nepokoušejte opravit; zrušili byste tím platnost záruky. V případě dotazů se obraťte na zákaznický servis. Tato záruka neplatí v případě zneužití, nesprávného použití nebo nepovolené opravy.
- Nepokoušejte se otvírat zásobníky čepelí SafeCut™.

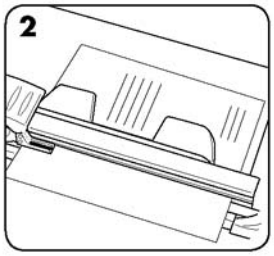
Potřebujete pomoc?

Služba zákazníkům
www.fellowes.com
Dovolte našim odborníkům, aby vám pomohli. Než se obrátíte na místo, kde jste výrobek zakoupili, vždy nejprve zavolejte společnosti Fellowes.

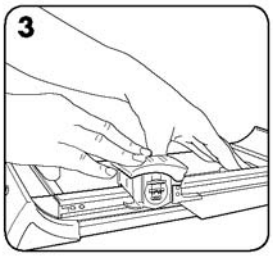
OŘEZÁVÁNÍ PAPÍRŮ A FOTOGRAFIÍ



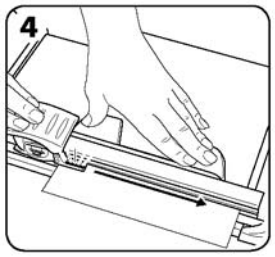
1. Posuňte ořezávací hlavu na jeden konec do uzamčené polohy.



2. Umístěte položku (např. fotografii nebo papír) na desku ořezávače.

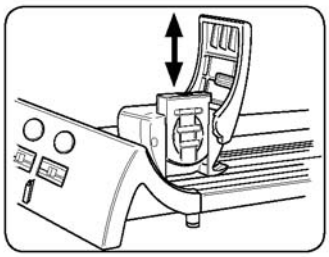


3. Přidržte papír rukou nebo úchytným mechanismem, aby se nepohyboval. K aktivaci řezné čepele zatlačte na držadlo hlavy směrem dolů. (Electron: při zatlačení na držadlo směrem dolů se rozsvítí kontrolka.)

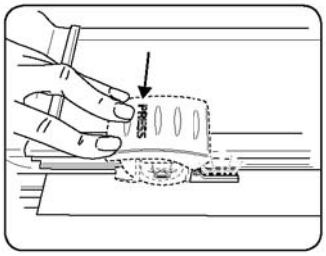


4. Oříznutí proveďte zatlačením držadla směrem dolů a posunutím hlavy na konec kolejnice. Na konci kolejnice uvolněte hlavu a úchytný mechanismus se uvolní.

BEZPEČNOSTNÍ FUNKCE SAFECUT™



Systém hlavy SafeCut™ umožní uživateli vyměnit hlavu bez dotýkání se čepelí.



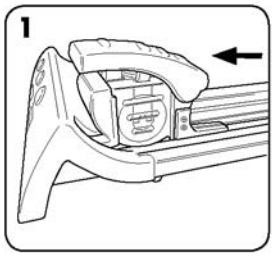
Kontrolka SafeCut™ slouží jako vodítko ořezávače k zajištění větší přesnosti pomocí osvětlení. Bezpečnější než laserová vodítka.

BALÍČKY DOPLŇKOVÝCH SOUČÁSTEK

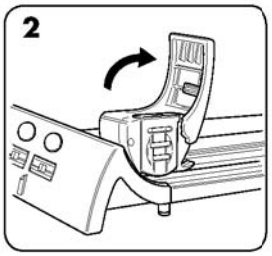
3 tvořivé čepele SafeCut™		Kapacita řezu (listy 80 gsm)
~~	Vlnkový řez	5
- - - - - - - - - -	Perforátor	5
═══	Skládač (záhyb)	3

Č. CRC	Balíček obsahuje
54113	3 tvořivé čepele SafeCut™ (1x vlna, 1x perforátor, 1x skládač)
54114	2 řezné čepele Straight SafeCut™ pro rovný řez
54115	Řezací pruhy pro A4 (x3)
54116	Řezací pruhy pro A3 (x3)

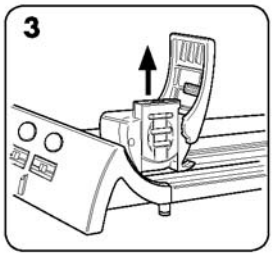
VÝMĚNA KAZATY S ČEPELÍ



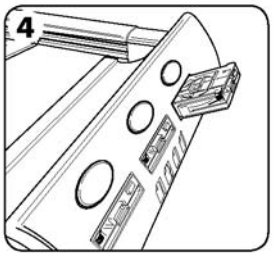
1. Posuňte ořezávací hlavu na jeden konec do uzamčené polohy.



2. Zvedněte držadlo hlavy směrem nahoru.

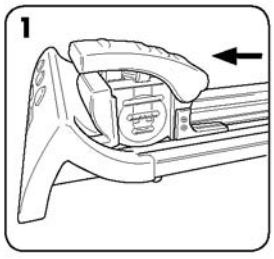


3. Vytáhněte zásobník SafeCut™ z řezné hlavy směrem nahoru a vložte nový zásobník (zatlačte jej směrem dolu, dokud nezacvakne na místo).

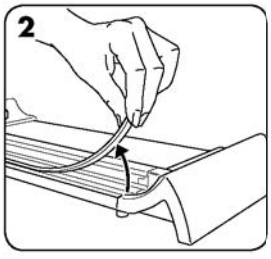


4. Stisknutím žlutého tlačítka uvolněte kazetu ze základny. Vraťe nepoužitý SafeCut™ do skladovací zdířky v základně.

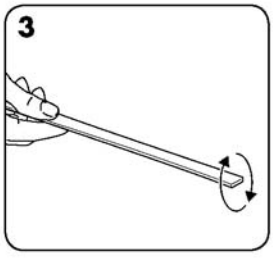
VÝMĚNA ŘEZNÝCH PRUHŮ



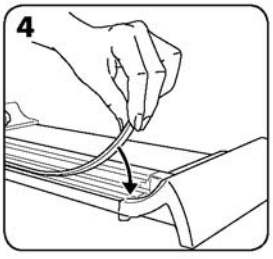
1. Posuňte ořezávací hlavu na jeden konec do uzamčené polohy.



2. Vyndejte řezný pruh ze základny ořezávače.



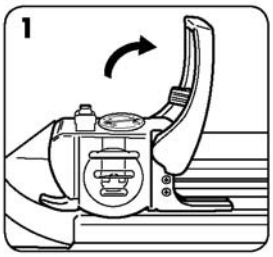
3. Otočte řezný pruh, abyste použili obě strany.



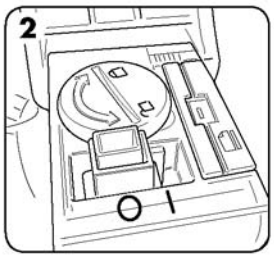
4. K dispozici jsou náhradní pruhy (viz. informace o doplňkových součástkách).

ČESKY

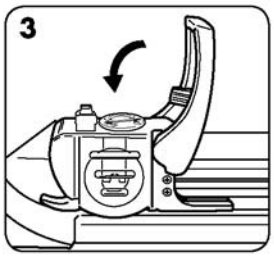
VODÍTKO ELECTRON SAFECUT™ LED



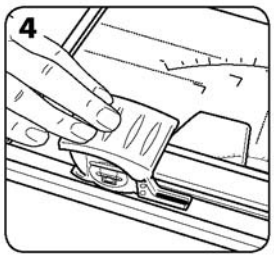
1. Posuňte ořezávací hlavu na jeden konec do uzamčené polohy. Vytáhněte (vyklopte) držadlo hlavy směrem nahoru.



2. Přepněte vypínač do polohy ZAPNUTO (I).

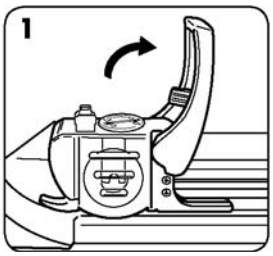


3. Stáhněte (vykývněte) rukojeť jezdce dolů.

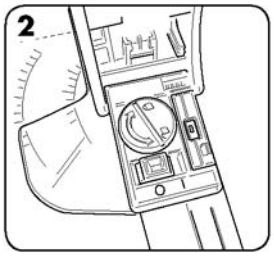


4. Stlačte rukojeť jezdce, aby se aktivovalo vodítko SafeCut™ LED.

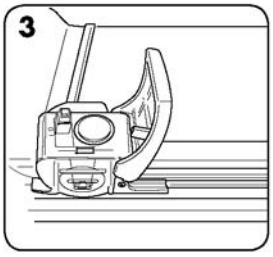
VÝMĚNA BATERIE NA SVĚTELNÉM VODÍTKU ELECTRON SAFECUT™



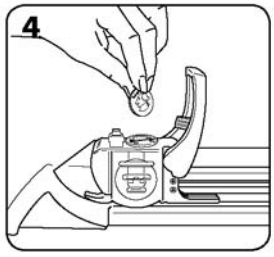
1. Posuňte ořezávací hlavu na jeden konec do uzamčené polohy. Vytáhněte (vyklopte) držadlo hlavy směrem nahoru.



2. Odšroubujte víko baterie pomocí mince nebo šroubováku (otočením doleva se víko baterie otvírá, otočením doprava zavírá).



3. Vyndejte starou baterii a vložte novou baterii [typ CR2023].

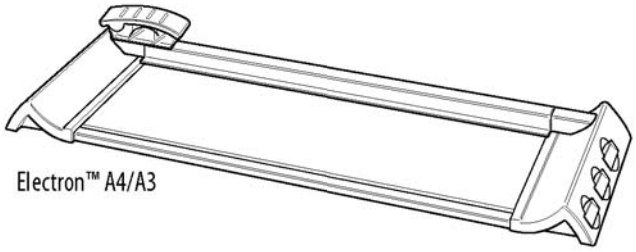


4. Zavřete kryt baterie.

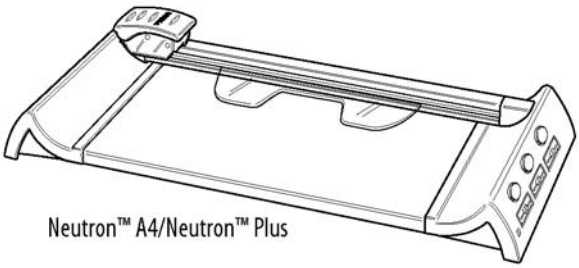
ZÁRUKA

Společnost Fellowes zaručuje, že všechny ostatní součásti stroje budou prosty vad materiálu a provedení po dobu 2 let od data nákupu původním spotřebitelem. Pokud se v průběhu záruční doby kterákoli část ukáže závadnou, vaše jediná a výlučná forma nápravy bude oprava nebo výměna vadné části podle volby a na náklady společnosti Fellowes. Tato záruka neplatí v případě zneužití, nesprávného použití nebo nepovolené opravy. JAKÁKOLI MLČKY PŘEDPOKLÁDANÁ ZÁRUKA, VČETNĚ ZÁRUKY PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL, JE TÍMTO ČASOVĚ OMEZENA NA VÝŠE UVEDENOU ZÁRUČNÍ DOBU. Společnost Fellowes v žádném případě nezodpovídá na následné nebo náhodné škody, které je možno přisoudit tomuto výrobku. Trvání, termíny a podmínky této záruky platí celosvětově, kromě případů, kde místní zákony ukládají různá omezení, restrikce nebo podmínky. Se žádostí o další podrobnosti nebo o servis v rámci této záruky se obraťte přímo na nás nebo na prodejce. Tato záruka se nevztahuje na doplňkové a spotřebitelné součástky.s

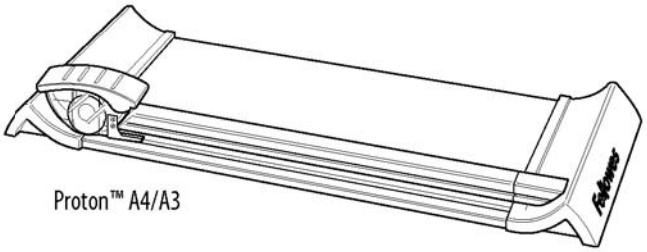
SLOVENSKY



Electron™ A4/A3



Neutron™ A4/Neutron™ Plus



Proton™ A4/A3

CHARAKTERISTIKY A OBSAH

CRC č.	Model	Počet nožov	Dĺžka rezu (mm)	Kapacita rezu (listov 80 gsm)
54100	Neutron A4	1	320	10
54101	Neutron Plus	4	320	10
54102	Proton A4	1	320	10
54103	Proton A3	1	460	10

CRC č.	Model	Počet nožov	Dĺžka rezu (mm)	Kapacita rezu (listov 80 gsm)
54104	Electron A4	4	320	10
54105	Electron A3	4	460	10

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY — pred použitím si prečítajte!

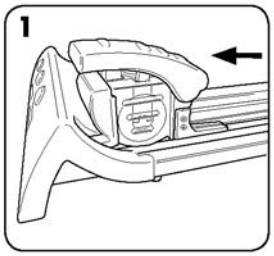
⚠ POZOR

- Upozornenie: nože sú veľmi ostré.
- SafeCut™ kazeta na uzatváranie nožov – nepokúšajte sa ručne vyberať nože.
- Vždy dozerajte na deti počas používania.
- Nepreťažujte orezávač počas používania.
- Držte domáce zvieratá ďalej počas použitia laminátora.
- Neotvárajte a ani sa nepokúšajte opravovať orezávač, lebo tak stratíte garanciu. Ak máte otázky, kontaktujte Služby zákazníkom. Majte na pamäti, že táto záruka neplatí v prípade zneužitia, nesprávneho použitia alebo neoprávnenej opravy.
- Nepokúšajte sa otvoriť kazetu SafeCut™ na nože.

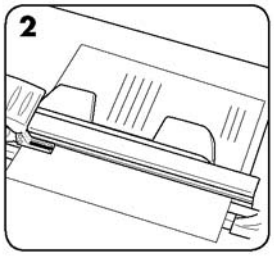
Potrebujete pomoc?

Zákaznícky servis
www.fellowes.com
Nechajte našich odborníkov, aby vám pomohli s riešením. Vždy zavolajte najprv spoločnosti Fellowes, až potom kontaktujte predajcu.

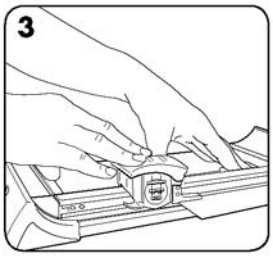
REZANIE PAPIERA A FOTOGRAFIÍ



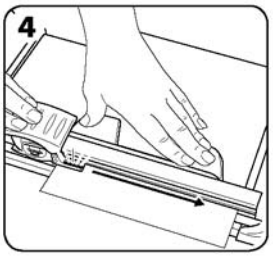
1. Posuňte rezaciu rukoväť na jeden z koncov do bezpečnej pozície.



2. Uložte vec (napr. fotografiu alebo papier) na rezací stôl.

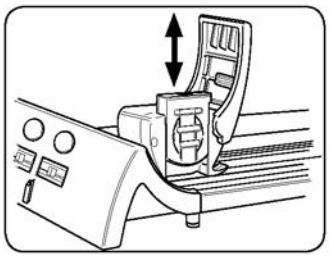


3. Držte papier neustále rukou alebo pomocou úchytného mechanizmu. Na aktivovanie rezacích nožov zatlačte smerom dole rezaciu rukoväť. (Electron: keď zatlačíte rezaciu rukoväť smerom dole, LED (kontrolné svetielko) sa rozsvieti.)

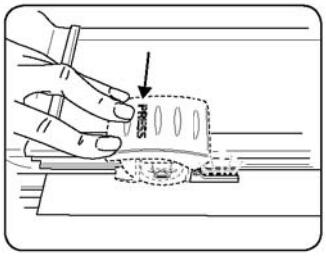


4. Na rezanie, zatlačte rezaciu rukoväť a posúvajte ju až na druhý koniec vodiacej lišty. Na konci vodiacej lišty, upustite rezaciu rukoväť a blokovací mechanizmus sa uvolní.

BEZPEČNOSTNÉ CHARAKTERISTIKY SYSTÉMU SAFECUT™



Zásobníkový systém SafeCut™ umožňuje používateľom vymieňať rezací zásobník bez toho, aby sa dotýkali nožov.



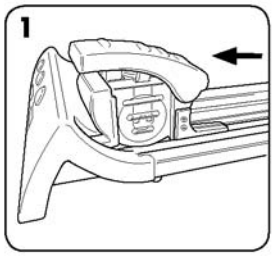
LED Sprievodca SafeCut™ napomáha pri používaní orezávača Electron, pomocou presného osvetľovania kontrolných svetielok. Istejšie ako laserový sprievodca.

SADA PRÍSLUŠENSTIEV

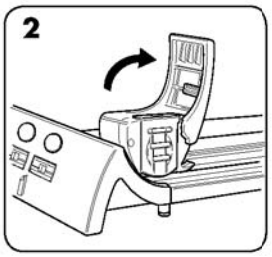
3 Kreatívne nože SafeCut™		Kapacita rezu (listov 80 gsm)
~~	Vlnovkový rez	5
- - - - - - - - - -	Dierkovač	5
═══	Ohýbač	3

CRC č.	Obsah sady
54113	3 Kreatívne nože SafeCut™ (1x vlnovkový, 1x dierkovač, 1x ohýbač)
54114	2 rovné nože SafeCut™
54115	A4 rezacie pásiky (x3)
54116	A3 rezacie pásiky (x3)

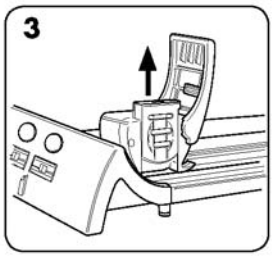
VÝMENA NOŽOVÝCH KAZIET



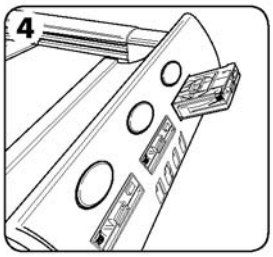
1. Posuňte rezaciu rukoväť na jeden z koncov do bezpečnej pozíce.



2. Zodvihnite rezaciu rukoväť smerom hore.

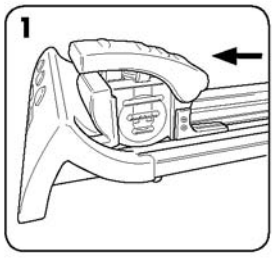


3. Zatiahnite SafeCut™ zásobník smerom hore von z lišty a vložte nový zásobník (zatlačte smerom dole do pôvodnej pozície).

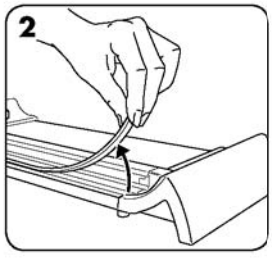


4. Zatlačte žltý gombík na uvolnenie kazety z bázy. Vráťte naspäť systém SafeCut™ na uskladňovacie miesto v báze.

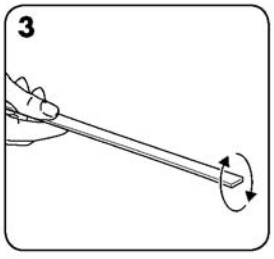
VÝMENA REZACÍCH PÁSIKOV



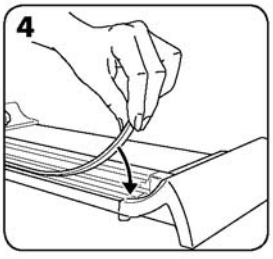
1. Posuňte rezaciu rukoväť na jeden z koncov do bezpečnej pozíce.



2. Vyberte rezací pásik z bázy orezávača.



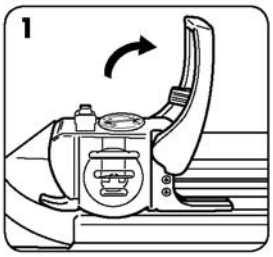
3. Otočte rezací pásik tak, aby sa použila aj druhá strana.



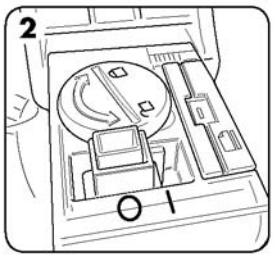
4. Nahradenie dostupných pásikov (pozri príslušenstvo).

SLOVENSKY

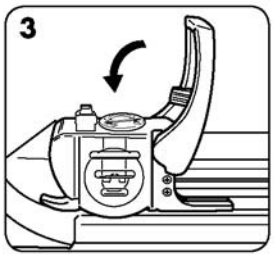
VODIDLO ELECTRON SAFECUT™ LED



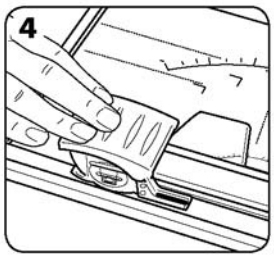
1. Posuňte rezaciu rukoväť ne jeden z koncov do bezpečnej pozície. Potiahnite (kmitaním) rezaciu rukoväť smerom hore.



2. Prepnite vypínač do polohy ZAPNUTÉ (I).

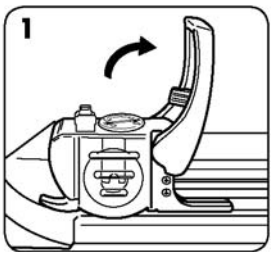


3. Stiahnite (vykývajte) rukoväť jazdca dole.

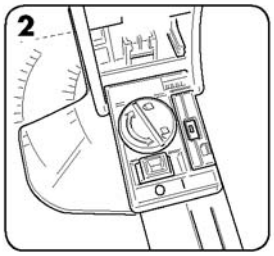


4. Stlačte rukoväť jazdca, aby sa aktivovalo vodidlo SafeCut™ LED.

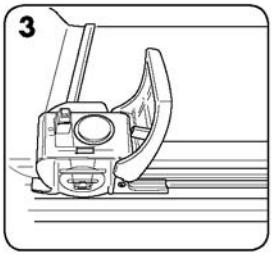
VÝMENA BATERKY NA LED SPRIEVODCOVI ELECTRON SAFECUT™



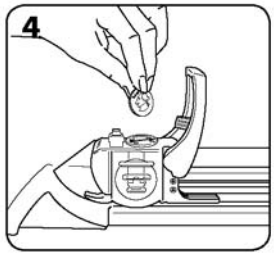
1. Posuňte rezaciu rukoväť ne jeden z koncov do bezpečnej pozície. Potiahnite (kmitaním) rezaciu rukoväť smerom hore.



2. Odskrutkujte veko batérie pomocou mince alebo šroubováka (otočením doľava sa veko batérie otvára, otočením doprava zatvára).



3. Vyberte starú batériu a nahraďte ju novou [typ CR2023].



4. Zavrite kryt baterky.

ZÁRUKA

Spoločnosť Fellowes zaručuje, že všetky ostatné súčasti stroja budú bez závad materiálu a výroby po dobu 2 rokov od dátumu nákupu pôvodným spotrebiteľom. Ak sa nájde počas záručnej lehoty chybná časť, výhradné nápravné opatrenie bude oprava alebo výmena chybnej časti na náklady spoločnosti Fellowes podľa jej úvahy. Táto záruka neplatí v prípade zneužitia, nesprávneho použitia alebo nedovolenej opravy. KAŽDÁ ZAHRNUTÁ ZÁRUKA VRÁTANE PREDAJNOSTI ALEBO SPÔSOBILOSTI PRE URČITÝ ÚČEL JE TÝMTO OBMEDZENÁ NA TRVANIE PRIMERANEJ ZÁRUČNEJ LEHOTY VYSVETLENEJ TUPREDTÝM. V žiadnom prípade nebude spoločnosť Fellowes zodpovedná za prípadné následné alebo vedľajšie škody prisudzované tomuto výrobku. Táto garancia vám poskytuje špecifické legálne práva. Trvanie, termíny a podmienky tejto záruky platia celosvetovo, okrem prípadov, kde miestne zákony ukladajú rôzne obmedzenia, reštrikcie alebo podmienky. So žiadosťou o ďalšie podrobnosti alebo o servis v rámci tejto záruky obráťte sa priamo na svojho predajcu alebo na nás. Príslušenstvo a spotrebný materál nespadajú do tejto garancie.

W.E.E.E. – Electron A4/A3

English

This product is classified as Electrical and Electronic Equipment. Should the time come for you to dispose of this product please ensure that you do so in accordance with the European Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive and in compliance with local laws relating to this directive.

For more information on the WEEE Directive please visit www.fellowesinternational.com/WEEE

French

Ce produit est classé dans la catégorie « Équipement électrique et électronique ». Lorsque vous déciderez de vous en débarrasser, assurez-vous d'être en parfaite conformité avec la directive européenne relative à la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), et avec les lois de votre pays liées à cette directive

Pour obtenir des plus amples informations sur cette directive, rendez-vous sur
www.fellowesinternational.com/WEEE

Spanish

Se clasifica este producto como Equipamiento Eléctrico y Electrónico. Si llegase el momento de deshacerse de este producto, asegúrese que lo hace cumpliendo la Directiva Europea sobre Residuos de Equipamiento Eléctrico y Electrónico (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) y las leyes locales relacionadas con esta directiva.

Para más información acerca de la Directiva WEEE, visite www.fellowesinternational.com/WEEE

German

Dieses Produkt ist als Elektro- und Elektronikgerät klassifiziert. Wenn Sie dieses Gerät eines Tages entsorgen müssen, stellen Sie bitte sicher, dass Sie dies gemäß der Europäischen Richtlinie zu Sammlung und Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE) und in Übereinstimmung mit der lokalen Gesetzgebung in bezug auf diese Richtlinie tun.

Mehr Informationen zur WEEE-Richtlinie finden Sie unter: www.fellowesinternational.com/WEEE

Italian

Questo prodotto è classificato come Dispositivo Elettrico ed Elettronico. Al momento dello smaltimento di questo prodotto, effettuarlo in conformità alla Direttiva Europea sullo Smaltimento dei Dispositivi Elettrici ed Elettronici (WEEE) e alle leggi locali ad essa correlate.

Per ulteriori informazioni sulla Direttiva WEEE, consultare il sito www.fellowesinternational.com/WEEE

Dutch

Dit product is geclassificeerd als een elektrisch en elektronisch apparaat. Indien u besluit zich te ontdœn van dit product, zorg dan a.u.b. dat dit gebeurt in overeenstemming met de Europese richtlijn inzake afval van elektrische en elektronische apparaten (AEEA) en conform de locale wetgeving met betrekking tot deze richtlijn.

Voor meer informatie over de AEEA-richtlijn kunt u terecht op www.fellowesinternational.com/WEEE

Swedish

Denna produkt är klassificerad som elektrisk och elektronisk utrustning. När det att dags att omhänderta produkten för avfallshantering se då till att detta utförs i enlighet med WEEE-direktivet om hantering av elektrisk och elektronisk utrustning och i enlighet med lokala bestämmelser relaterade till detta direktiv.

För mer information om WEEE-direktivet besök gärna www.fellowesinternational.com/WEEE

Danish

Dette produkt er klassificeret som elektrisk og elektronisk udstyr. Når tiden er inde til at bortskaffe dette produkt, bedes De sørge for at gøre dette i overensstemmelse med det Europæiske direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og i henhold til de lokale love, der relaterer til dette direktiv.

For yderligere oplysninger om WEEE-direktivet bedes De besøge www.fellowesinternational.com/WEEE

Finnish

Tämä tuote luokitellaan sähkö- ja elektroniikkalaitteeksi. Kun tuote poistetaan käytöstä, se on hävitetävä sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun EY:n direktiivin (WEEE) ja direktiiviin liittyvän kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Lisätietoja WEEE-direktiivistä on osoitteessa www.fellowesinternational.com/WEEE

Norwegian

Dette produktet klassifiseres som elektrisk og elektronisk utstyr. Hvis du har tenkt å bortskaffe dette produktet, vennligst se til at du gjør dette i overensstemmelse med det europeiske WEEE-direktivet (Waste of Electrical and Electronic Equipment) og ifølge lokalt lovverk forbundet med dette direktivet.

For mer informasjon om WEEE-direktivet, vennligst besøk www.fellowesinternational.com/WEEE

Polish

Ten produkt został zaklasyfikowany do grupy urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W celu pozbycia się zużytego sprzętu będącego w Państwa posiadaniu należy postępować zgodnie z Europejską Dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz z lokalnie obowiązującym prawem.

Więcej informacji znajdziecie Państwo na stronie www: www.fellowesinternational.com/WEEE

Russian

Данное изделие классифицировано как электрическое и электронное оборудование. Когда придет время утилизировать данное изделие, пожалуйста, обеспечьте соблюдение Директивы Евросоюза об утилизации отходов электрического и электронного оборудования (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) и местных законов, связанных с нею.

Для получения дополнительной информации о директиве WEEE, пожалуйста, посетите веб-сайт
www.fellowesinternational.com/WEEE

Greek

Αυτό το προϊόν είναι ταξινομημένο ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός. Σε περίπτωση που θέλετε ν' απορρίψετε αυτό το προϊόν, παρακαλείσθε να βεβαιωθείτε ότι κάνετε την απόρριψη σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE) και σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους που σχετίζονται μ' αυτή την οδηγία.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Οδηγία WEEE, παρακαλείσθε να επισκεφτείτε την ιστοσελίδα www.fellowesinternational.com/WEEE

Turkish

Bu ürün, Elektriksel ve Elektronik Ekipman olarak sınıflandırılmıştır. Bu ürünü bertaraf etme zamanı geldiğinde, lütfen bunun Avrupa Elektriksel ve Elektronik Ekipmanların Atılması (WEEE) Yönetmeliği ve bu yönetmekle ilgili yerel kanunlar uyarınca yapıldığından emin olun.

WEEE Yönetmeliği hakkında daha fazla bilgi için lütfen www.fellowesinternational.com/WEEE sitesiniziyaret edin

Czech

Tento výrobek je klasifikován jako elektrické a elektronické zařízení. Po skončení jeho životnosti zajistěte jeho likvidaci v souladu se Směrnicí 2002/96/ES o odpadu z elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a v souladu s místními předpisy, které s touto směrnicí souvisí.

Více informací o směrnici OEEZ najdete na stránkách www.fellowesinternational.com/WEEE

Slovak

Tento produkt je klasifikovaný ako elektrické a elektronické zariadenie. Ak nastane as zlikvidova tento produkt, zabezpe te, prosím, aby ste tak urobili v súlade s Európskou smernicou o odpade z elektrických a eletronických zariadeniach (WEEE) a v zhode s miestnymi zákonmi vz ahujúcimi sa na túto smernicu.

Podrobnejšie informácie o Smernici WEEE nájdete na www.fellowesinternational.com/WEEE

Hungarian

Ez a termék Elektromos és elektronikus berendezés besorolású. Ha eljönne az id , amikor ki kell dobnia a terméket, akkor kérjük, gondoskodjon arról, hogy ezt az Európai elektromos és elektronikus berendezések hulladékiaról szóló (WEEE) irányelv szerint tegye, megfelelve az irányelvhez kapcsolódó helyi törvényeknek is.

A WEEE Irányelvre vonatkozó további információkért kérjük, keresse fel a www.fellowesinternational.com/WEEE internetes címet

Portuguese

Este produto está classificado como Equipamento Eléctrico e Electrónico. Quando chegar a altura de eliminar este produto, certifique-se de que o faz em conformidade com a Directiva relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE) e em observância da legislação local relativa a esta directiva.

Para obter mais informações sobre a Directiva relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE), visite o endereço www.fellowesinternational.com/WEEE

Useful Phone Numbers

Declaration of Conformity

Fellowes Manufacturing Company

Yorkshire Way, West Moor Park, Doncaster, South Yorkshire, DN3 3FB, England declares that the product Model Electron A4/A3 conforms with the requirements of (RoHS) the Restriction of Hazardous Substances Directive 2002/95/EC.

Itasca, Illinois, USA
June 30, 2006

James Fellowes
James Fellowes

Help Line

Australia	+ 1-800-33-11-77
Canada	+ 1-800-665-4339
Europe	00-800-1810-1810
México	+ 1-800-234-1185
United States	+ 1-800-955-0959

Fellowes

Australia	+ 61-3-8336-9700
Benelux	+ 31-(0)-76-523-2090
Canada	+ 1-905-475-6320
Deutschland	+ 49-(0)-5131-49770
España	+ 34-91-748-05-01
France	+ 33-(0)-1-30-06-86-80
Italia	+ 39-071-730041
Japan	+ 81-(0)-3-5496-2401
Korea	+ 82-2-3462-2884
Malaysia	+ 60-(0)-35122-1231
Polska	+ 48-(0)-22-771-47-40
Singapore	+ 65-6221-3811
United Kingdom	+ 44-(0)-1302-836836
United States	+ 1-630-893-1600

Fellowes 1789 Norwood Avenue, Itasca, Illinois 60143-1095 • USA • 630-893-1600

fellowes.com

Australia Benelux Canada China Deutschland España France Italia Japan Korea Polska Singapore United Kingdom United States

2008 Fellowes, Inc. Part No. 403349A